



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Sumáriu Kazu
Tribunál Distritál Suai
Períodu Dezembru 2017

Afirmasaun: Sumáriu Kazu ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha Tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha Tribunál nia laran. Informasaun ne'e la representa JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru fetu no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba violénsia hasoru fetu.

1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza: 11

Artigu sira	Tipu kazu	Númeru kazu
Artigu 145 Kódigu Penál (KP) & artigu 2, 3, no 35 letra (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika no tipu ilísitu sira kona-ba violénsia doméstika	5
Artigu 154 KP	Maus tratus ba konjuje	1
Artigu 145 KP	Ofensa ba integridade física Simples	4
Artigu 225 KP	La halo tuir obrigasaun alimentar	1
Total		11

2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza: 11

Tipu desizaun	Númeru desizaun
Omologa dezisténsia keixa	4
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun - artigu 68	7
Total	11

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik, Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz

Dili Timor Leste

PoBox: 275 Telefone: 3323883 | 77295795

www.jsmp.tl info@jsmp.tl

Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPtl

Desizaun

Depois avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 2 no selu kustu judisiál US\$20.00.

2. Ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0022/16.PDSUA
Kompozisaun Tribunál : Singular
Juis : Dr. Alvaro Maria Freitas
Prokuradór : Dr. Napoleão Soares da Silva
Defeza : Dr. Albino de Jesus Pereira
Tipu pena : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 06 Dezembru 2017, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu FdN hasoru nia feen, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak, iha 23 Setembru 2015, arguidu tuku dala 1 iha lezada niaibun, tuku dala 1 iha lezada nia reen-toos no rezulta lezada niaibun raan, bubu no metan iha lezada nia reen-toos. Depoisde akontesementu ne'e arguidu sai hosi uma durante fulan 1 no depois fulan 1 mak arguidu foin fila-fali ba uma.

Prokurador akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fizika simples, ho pena prizaun tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 (letra a) no artigu 35 (letra b) LKVD.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak arrepende ona nia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada iha futuru. Aleinde ne'e lezada kontinua konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun. Lezada mós deklara katak durante moris hamutuk arguidu sempre baku hela deit lezada, maibé lezada la ba hato'o keixa tanba tauk arguidu.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime tuir faktus iha akuzasaun, tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu tuir krime ne'ebé arguidu komete.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona ninia hahalok no promete iha futuru sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekuadu.

Desizaun

Depoizide avalia faktus provadu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

3. Krime ofensa ba integridade fizika simples

Nú. Prosesu : 0004/15.CHVFHR
Kompozisaun Tribunál : Singular
Juis : Dr. Alvaro Maria Freitas
Prokuradòr : Dr. Napoleão Soares da Silva
Defeza : Dr. Albino Soares
Tipu pena : Omologa dezisténsia keixa

Iha 06 Dezembru 2017, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu prosesu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples, ne'ebé envolve arguidu Alfredo da Costa, hasoru lezadu Lukas dos Santos, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak, iha 16 Setembru 2015, iha tuku 12:00 meudia, arguidu tuku dala 2 iha lezadu nia hasan parte loos no lori katana taa estraga ai-klatun huun 1 no sobu lutu toos nian. Kazu ne'e akontese wainhira lezadu halo hela lutu to'os nian, arguidu dehan ba lezadu atu labela halo lutu tanba to'os ne'e arguidu nian. Tanba ne'e arguidu ho lezadu diskute malu no arguidu komete aktu ne'e hasoru lezadu.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penál too tinan 3 ka multa.

Prodúsaun ba prova

Bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál kona-ba tentativa konsiliaun, antes tama ba prodúsaun ba provas, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezadu.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, arguidu husu diskulpa ba lezadu no arguidu deklara katak sei la komete tan krime hasoru lezadu iha futuru. Lezadu simu pedidu deskulpa hodi arguidu no perdua arguidu no hafoin husu ba Tribunál atu dezisté nia keixa hasoru arguidu.

Alegasaun finál

Prokuradór no Defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua deside ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

Desizaun

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezadu no akordu dame hosi parte rua, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu dame entre parte sira.

4. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia dométika

Nú. Prosesu : 0001/16. ANHTB
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Florensia Freitas
Prokuradór : Dr. Napoleão Soares da Silva
Defeza : Dr. Francisco C. Martins
Tipu pena : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2.

Iha 11 Dezembru 2017, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika, ne'ebé envolve arguidu Jd A hasoru nia feen, iha Distritu Ainaro.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 8 Setembru 2015, arguidu basa dala barak iha lezada nia hasan parte loos no karuk no lori ai ho medida 50 cm baku dala 1 iha lezada nia hasan parte loos. Arguidu kontinua tuku dala 2 iha lezada nia kotuk laran no tebe dala 2 iha lezada nia kidan no tuda rahun lezada nia telefone. Aktu hirak ne'e rezulta lezada sofre moras, bubu no metan iha lezada nia kotuk laran no kidan.

Tuir mai iha 5 Fevereiru 2016, arguidu abandona lezada ho sira nia-oan nain 6 no la fila ba uma lezada la hatene arguidu nia paradeiru. Maisumenus durante tinan 1 ho balu, mak arguidu foin fila-fali ba hamutuk ho lezada no nia oan sira.

Prokurador akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fizika simples, ho pena prizaun tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 (letra a) no artigu 35 (letra b) LKVD.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak arrepende ona nia hahalok, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál no promete sei la komete tan krime hasoru lezada iha futuru. Iha parte seluk lezada konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada tuir faktus sira iha akuzasaun, tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 fulan 6 no suspende ba tinan 3.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no diak malu ona ho lezada. Tanba ne'e husu Tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé justu.

Desizaun

Depoide avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2.

5. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0005 /15. BLLLT
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Florensia Freitas
Prokuradór : Dr. Napoleão Soares da Silva
Defeza : Dr. Manuel Amaral
Tipu pena : Pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1.

Iha 11 Dezembru 2017, Tribunál Distritál Suai Prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu MG hasoru nia feen, iha Distritu Bobonaro.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 3 Feveireiru 2015, arguidu tebe no basa dala barak iha lezada nia hasan parte loos no karuk. Iha 27 Feveireiru 2015, maizumenus iha tuku 23.00, arguidu tuku no tebe dala barak iha lezada nia kotuk laran no rezulta lezada sofre moras no bubu iha lezada nia kotuk laran.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 (letra b) LKVD.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu arguidu deklara katak arguidu la baku lezada, maibé tebe deit lezada nia isin lolon tanba lezada deskonfia arguidu ba feto seluk ka arguidu iha feto seluk. Arguidu mós deklara katak arrepende ona ninia hahalok no promete iha futuru sei la komete tan krime hasoru lezada. Iha parte seluk lezada konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun, lezada mós deklara katak depoide akontesementu ne'e arguidu ba hela ho arguidu nia inan aman, depoide diak malu tiha mak arguidu ho lezada hela hamutuk fali.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak mezmu arguidu nega faktus balun iha akuzasaun, maibé lezada kontinua konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun. Tanba ne'e atu halo prevensaun iha futuru atu arguidu la repete tan hahalok hanesan, husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 no suspende ba tinan 2.

Enkuantu Defeza husu ba Tribunal atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekua, tanba arguidu deklaradeit faktus ne'ebé nia komet no, arguidu mós deklaradeit katak arrepende ona nia hahalok no promete iha futuru sei la komete tan krime hasoru lezada.

Desizaun

Depois avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1.

6. Krime ofensa ba integridade fizika simples

Nú. Prosesu : 0055/16. CVSUI
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Florensia Freitas
Prokuradór : Dr. Napoleão Soares da Silva
Defeza : Dr. Francisco C. Martins
Tipu pena : Pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1

Iha 11 Dezembru 2017 Tribunal Distrital Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fiziká simples ne'ebé envolve arguidu Moises Amaral hasoru lezadu Francisco Fatima, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 29 Agostu 2016, maizumenus iha tuku 17.00 lokraik, sein motivu ne'ebé klaru, arguidu lori kadeira masa baku dala 1 iha lezadu nia hasan parte karuk besik matan no rezulta lezadu monu ba rai no desmaia. Arguidu mós dehan ba lezadu katak "*sorte ó iha fatin naroman, sei nakukun karik, ha'u tetak mate ó hanesan ema tetak na'an*".

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigo Penál kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun no arguidu mós deklaradeit katak komete aktu ne'e hasoru lezadu, tanba wainhira arguidu nia feen ba haris lezadu ba hafuhu no iha akontesementu ne'e lezadu ho kondisaun lanu. Arguidu arrepende ona nia hahalok no promete

iha futuru sei la komete tan krime hasoru lezadu. Iha parte seluk lezadu kontinua konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun.

Testemuña AG nu'udar viziñu depoimenta katak iha akontesementu ne'e, testemuña la haree tanba toba dukur hela iha kadeira leten. Maibé iha dader testemuña rona katak lezadu lanu no ba hafuhu arguidu nia feen iha haris fatin.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezadu, tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu arrepende ona nia hahalok no promete iha futuru sei la komete tan krime hasoru lezadu. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu absolve arguidu hosi prosesu ne'e.

Desizaun

Depoide avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1.

7. Krime ofensa ba integridade fizika simples

Nú. Prosesu	: 0024/15.MFMMFI
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Florensia Freitas
Prokuradòr	: Dr. Matias Soares
Defeza	: Dr. Albino de Jesus Pereira
Tipu pena	: Omologa dezisténsia keixa

Iha 11 Dezembru 2017, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu tentativa konsiliausaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples, ne'ebé envolve arguidu Sebastião Jose Almeida, Vicente da Conceicao Fernandes, Januariu da Graca Pereira no arguida Felisberta Tilman, hasoru lezadu Marcal da Silva Bonaparte, Romeo Duarte da Costa, Domingos da Costa Fernades, iha Distritu Manufahi.

Akuzasaun Prokuradór

Prokurador akuza katak, iha 27 Dezembru 2015, iha tuku 08.00 dader, lezadu Marcal da Silva Bonaparte lori motor no tula lezadu Romeo Duarte da Costa no lezadu Domingos da Costa Fernandes lori rasik nia motor. Lezadu sira hosi área Sare atu ba uma Maneiku Same. Wainhira to'o iha kruzamentu mota kelen arguidu Vicente da Conceicao Fernandes hapara lezadu sira no husu ba lezadu Domingos da Costa Fernandes katak "*imi atu ba ne'ebé*" no lezadu Domingos da Costa Fernandes hatan dehan "*ami atu ba Same*". Depois arguidu Vicente da Conceição Fernandes tuku dala 1 iha lezadu Domingos da Costa Fernandes nia hasan parte loos no arguidu

Sebastião Jose Almeida tuku lisuk lezadu Domingos da Costa Fernandes. Tanba ne'e lezadu Romeo Duarte da Costa foti fatuk tuda arguidu sira maibé la kona no lezadu Romeo Duarte da Costa koalía ba arguidu sira katak karik iha problema diak liu sira rezolve deit.

Tuir mai arguidu Sebastião Jose Almeida tebe dala 1 ba lezadu Romeo Duarte da Costa no lezadu MdSB ne'ebé tuur hela iha motor leten no rezulta lezadu nain 2 monu ba rai no motor mós hetan estragus. Enkuantu arguida Felisberta Tilman lori fatuk ki'ik tuda dala 1 iha lezadu MdSB nia nia hirus matan no rezulta lezadu Marçal da Silva Bonaparte sofre moras no halo tratamentu iha Ospital Same durante loron 1 no sosa aimoruk hodi kura lezadu nia moras ho osan US\$250.00.

Aleinde ne'e, arguidu Januario da Graça Pereira lori diman sona kois iha lezadu Romeo Domingos da Costa nia kanuruk no lezadu halo tratamentu iha Ospital Same no suku pontu 3 iha lezadu nia kanuruk no sosa aimoruk kura lezadu nia kanek ho osan US\$50.00. Enkuantu arguidu SJA tuku dala 1 iha lezadu Domingos da Costa Fernandes nia kabaas no tebe dala 1 iha lezadu nia kabun, lezadu ba halo tratamentu iha Ospital Same no sosa aimoruk kura lezadu nia moras ho osan US\$100.00

Prokuradór akuza arguidu sira no arguida kontra artigu 145 Kódigu Penal kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

Produsaun ba provas

Bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál kona-ba tentativa ba konsiliaun, antes tama ba prodúsaun ba provas, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu sira no arguida nomos lezadu sira.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, arguidu sira no arguida husu deskulpa ba lezadu sira no promete katak sei la komete tan krime hanesan hasoru lezadu sira no ema seluk iha futuro. Arguidu sira mós deklara katak prontu atu rekupera fali gastus sira ne'ebé lezadu sira gasta ba halo tratamento ho valor osan US\$350.00, krau inan 1 foos karon 2 no tua botir 2. Lezadu sira konkorda ho pedidu ne'e no husu ba Tribunál atu dezisté sira nia-keixa hasoru arguidu sira no arguida.

Alegasaun finál

Prokuradór no Defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua deside ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

Desizaun

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, Tribunal konklui prosesu ne'e no omologa akordu entre parte sira.

8. Krime la halo tuir obrigasaun alimentár

Nú. Prosesu	: 0050/17.PDSUA
Kompozisaun Tribunál	: Singular
Juis	: Dra. Florensia Freitas
Prokuradòr	: Dr. Matias Soares
Defeza	: Dr. Albino de Jesus Pereira
Tipu pena	: Omologa dezisténsia keixa

Iha 11 Dezenbru 2017, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime la halo tuir obrigasaun alimentár ne'ebé envolve arguidu JdCB hasoru lezada VVC, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokurador akuza katak, iha 09 Novembru 2016, iha oras 9.30 lezada ho arguidu deskute malu, arguidu sai hosi uma no abandona lezada ho nia oan nain rua no la fó alimentasaun ba labarik nain rua no arguidu kaben ona fetu seluk. Arguidu nu'udar funsionáriu públiku ho saláriu US\$280.00 kada fulan no arguidu iha kondisaun atu sustenta nia oan nain rua, maibé arguidu la halo tuir.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 225 Kódigu Penál kona ba krime la halo tuir obrigasaun alimentár ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa.

Produsaun ba Prova

Bazeia ba artigu 262 KPP kona-ba tentativa ba konsiliaun, antes tama ba produsaun ba prova juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezada.

Iha prosesu konsiliaun ne'e arguidu promete sei tau matan ba nia oan nain rua no kada fulan sei fó osan US\$40.00. Lezada aseita ho pedidu ne'e no husu ba Tribunál atu dezisté nia-keixa hasoru arguidu.

Alegasaun final

Prokuradór no Defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

Desizaun

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezada no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu entre parte sira.

9. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0007/16.MFSIC
Kompozisaun Tribunál	: Singular

Juis : Dra. Florensia Freitas
Prokuradór : Dr. Napoleão Soares da Silva
Defeza : Dr. Francisco C. Martins
Tipu pena : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 *

Iha 15 Dezembru 2017, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu FRC hasoru nia feen, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 13 Agostu 2016, iha oras 08.30 dader, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia kabaas parte loos, rasta lezada nia fuuk no rezulta lezada monu ba rai no arguidu kontinua hanehan lezada nia kanuruk. Iha akontesementu ne'e lezada grávida hela fulan neen no lezada konsege ba halo tratamentu iha ospital no baixa durante kalan 1.

Prokurador akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fizika simples, ho pena prizaun tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 (letra a) no artigu 35 (letra b) LKVD.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál no diak malu ona ho lezada, arrepende ona ninia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada iha futuru. Iha parte seluk lezada konfirma no kontinua reforsa faktus sira iha akuzasaun.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada tuir faktus sira iha akuzasaun. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no diak malu ona ho lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekuadu.

Desizaun

* Favor here JSMP ninia pozisaun kona-ba kazu ne'e iha komunikadu imprensa ho titlu JSMP husu Ministériu Públiku atu akuza arguidu tuir krime nia gravidade iha kazu violénsia domestika ne'ebé envolve lezada isin-rua todan: http://jsmp.tl/wp-content/uploads/2018/01/PrJSMPPhusbaMPublikuakuzahoKrimetodanLezadaIsinRUA_TETUM1.pdf

Depoizde avalia faktus provadu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 no selu kustu judisiál US\$25.00.

10. Krime ofensa ba integridade fizika simples

Nú. Prosesu : 0032/17.CVSUI
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Florensia Freitas
Prokuradòr : Dr. Napoleão Soares da Silva
Defeza : Dr. Francisco C. Martins
Tipu pena : Omologa dezisténsia keixa

Iha 15 Dezembru 2017, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu tentativa konsilasaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu Agostinho Melqior hasoru lezadu Pedro Paulo Francisco, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 23 Juñu 2016, iha tuku 16.30 lokraik, derepente arguidu foti bola billiar tuda lezadu maibé la kona, arguidu kontinua tuda tan dala 1 no kona iha lezadu nia keixu parte karuk. Kazu ne'e akontese wainhira arguidu ho lezadu joga hela billiard, maibé lezadu para no ba joga fali ho ema seluk iha meja billiar seluk.

Iha 24 Juñu 2016, iha tuku 17.30 lokraik, arguidu kaer lezadu nia kakorok hi'it sae, tanba ne'e lezadu hikis arguidu nia liman no halai, arguidu duni tuir lezadu no lori ai fai biliar nian baku dala 2 iha lezadu nia kotuk laran, arguidu atu baku tan dala 1 iha lezadu nia kotuk laran, maibé lezadu lori liman satan netik no kona fali iha lezadu nia liman sikun.

Prokurador akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

Produsaun ba prova

Bazeia ba artigu 262 KPP kona-ba tentativa ba konsiliasaun, antes tama ba produsaun ba prova, juis husu atu halo tentativa konsiliasaun ba arguidu no lezadu.

Iha prosesu konsiliasaun ne'e, arguidu husu deskulpa ba lezadu, arrepende ona ninia hahalok no promete iha futuru sei la komete tan krime hanesan hasoru lezadu. Lezadu aseita ho pedidu ne'e no husu ba Tribunál atu dezisté nia keixa hasoru arguidu.

Alegasaun final

Prókuradór no Defeza apresia ho akordu dame ne'ebé parte rua deside ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

Desizaun

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu entre parte sira.

11. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0006/16.CVMCT
Kompozisaun Tribunál : Singular
Juis : Dra. Florensia Freitas
Prokuradòr : Dr. Napoleão Soares da Silva
Defeza : Dr. Albino de Jesus Pereira
Tipu pena : Pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1

Iha 19 Dezembru 2017, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu SFPL hasoru nia feen, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 17 Feveireiru 2016, iha tuku 06. 00 dader, arguidu baku dala 1 iha lezada nia liman parte loos, baku dala 1 iha lezada nia hirus-matan no rezulta lezada monu ba kama leten. Arguidu kontinua kaer lezada nia fuuk no basa dala 1 iha lezada nia hasan sorin loos no lezada ba hatu keixa iha Polisia-VPU.

Prokurador akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigo Penál kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 (letra a) no artigu 35 (letra b) LKVD.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak arrepende ona nia hahalok, foin primeira-ves mai hatan iha Tribunál no diak malu ona ho lezada. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma no reforsa faktus hotu iha akuazasaun.

Alegasaun final

Prokurador konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada, bazeia ba konfisaun arguidu nian, tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 nu'udar medida prevensaun atu iha futuru arguidu la repete ninia hahalok ne'e.

Enkuantu Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuadu ba arguidu, tanba arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no diak malu ona ho lezada.

Desizaun

Depois avalia faktus provadu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1 no selu kustu judisiál US\$20.00.

Luis de Oliveira Sampaio
Diretór Ezekutivu JSMP
Diresaun e-mail: luis@jsmp.tl